





### வரிவிளம்பரம்

1792

#### விற்பனைக்கு

மெந்த திலையில் உள்ள தம் அரசாங்க உத்தியோகத்தரால் பாவிக்கப்பட்ட துமான E N ஹில்மன் கோரி விற்பனைக்கு உள்ளது. 17, பசாபுட்புத்துறை வீதி, சன் டிக்குளியில் விசாரிக்கவும். 1792

#### வீடும் வளவும்

காரிமக் பெர்வ்வீதிக்கு மூன்று மூலம் 9-ம் இலக்க வீடும், வளவும் விற்பனைக்கு விடுகிறோம். விபரங்களுக்கு - ச. அறிபுதானந்தன், 26, முதலாம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம். 1793

அதிவேமாய் ஒட்டக்கடிய இடத்தில் உடன் உள்ள வோளியும் வேறு இன்னும் களும் விற்பனைக்கு உண்டு. கிழக்காணம் விசாரணைக்கு தொடர்பு கொள்ளவும். கா. ச. விசுவலிங்கம், 170, கக்கா வீதி, திருக்கோணமலை. - பா வ ர வோ ளை, காரைநகர். 1797

#### நாய்க்குட்டிகள்

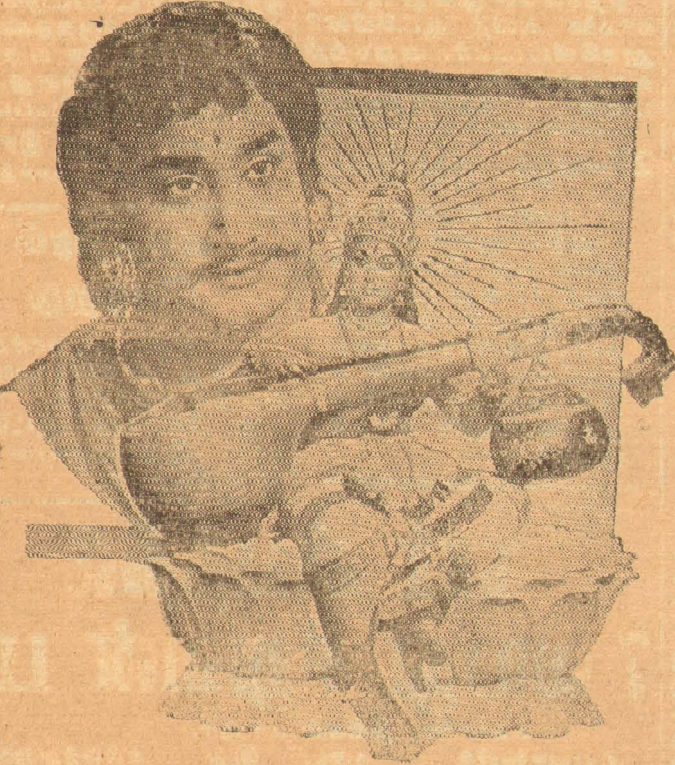
நல்ல இனத்தைச் சேர்ந்த நாய்க்குட்டி மறந்த பூச்சி மருந்து கொடுக்கப்பட்ட ஆறு கார அலுவலியை நாய்க்குட்டிகள் இல. 8, 8-ம் குறுக்குத் தெரு, யாழ்ப்பாணம். 1798

#### நன்றி கூறுதல்

திரு. F. X. துரைராசா, திருமதி சமலாவதி துரைராசா அவர்களின் கனிஷ்ட பூத்திரன் விசுவநாதன் பி.ரேமச் சந்திரனின் சமச்சடங்கிற்கு 24-2-68ல் சமுதாயம் கொடுத்த தவிரன், அனுதாபச் செய்திகள் அனுப்பியவர்கள், மலர் வளயம் அனுப்பியவர்கள் மார்பே குக்கும் நன்றியைத் தெரிவிக்கிறோம். இல. 4, டேவிட் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1794

#### இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!

கிங்ஸ்லி	பிளாஸா	வெலிங்டன்
[கொழும்பு]	[வெள்ளவத்தை]	[யாழ்ப்பாணம்]
விஜயா	ஸ்ரீகிருஷ்ணா	விஜிதா
[மட்டுரை]	[திருமலை]	[மட்டை]



சிவாஜி கணேசன் - சாவித்திரி ஜெமினி கணேசன், பத்மினி, கே.ஆர்.விஜயா, தேவிகா, நாகேஷ் மற்றும் பலர் [தடிக்கும்]

## சரஸ்வதி சபகம்

(சன்ட்மென் கவர்)

### மயிலிட்டி - குருநகர் மீனவா பிரச்சனை தனிநபர் கமிஷன் ஆராயும்

அளவெட்டி, திங்கள் குருநகரிலிருந்து வரும் மீன் பிடியாளர் தங்கள் இயந்திர வளங்களை மயிலிட்டியை அடுத்துள்ள கடலில் நகர மீடுவதையும், இக்கடலை அவர்கள் மீன் பிடித் தளமாகப் பயன்படுத்துவதையும் மயிலிட்டி மீனவர்கள் ஆட்சேபிக்கின்றனர் எனத் தெரிய வருகிறது.

இதுபற்றிய விசாரணையை நடாத்தி அறிக்கை சமர்ப்பிக்கமாறு கைத்தொழில் கடந்தொழில் அமைச்சர் திரு. என். கிருஷ்ணதாசனை தனிநபர் கமிஷனராக நியமித்துள்ளார். இது சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களைக் கடந்தொழில் இயக்குநர் அலுவலகம் எஸ்.என்.கிளை, தபாற் பெட்டி, 537, காலிமுசம், கொழும்பு 3 என்ற விவரத்துக்கு இம்மாதம் 16-ம் திகதிக்கு முன்னதாக பதிவுத் தபாலில், அறியத்தகுமாறு கோரப்பட்டுள்ளதாக அறியப்படுகிறது.

#### NOTICE

Wanted for a NURSING HOME in JAFFNA town a Nurse, Midwife and a female attendant. Also educated youths with knowledge of English for training in Dispensary work and subsequent employment if found suitable. Apply with details. C/o Eclanadu. Adv. No. 1784. 1784

#### மறக்க முடியாத 2வது மாதம்!

நியூ காலிங்கன் (இணுவில்) தினசரி 6-30, 9-30 மணி தினசரி 2-30 க்கு மெர்ன் எஸ். எஸ். ராஜேந்திரன் காஞ்சனா - தேவிகா முத்துராமன் - சோ நடித்த மறக்க முடியுமா?

#### REGAL JAFFNA Daily at 4-40, -700, & 9-45 p.m. Stewart Granger & Mid Massini in The Secret Invasion Color by De Luxe and Panavision

#### MANOHARA JAFFNA Daily at 4-45, 7-00, 9-45p.m. Christopher Lee in DRACULA Prince of Darkness

#### 79வது தினம்! ராஜா (யாழ்ப்பாணம்) தினசரி 8-30, 6-30, 9-30 பேரரசு தினசரி 4-45 காட்சி எம். ஜி. ஆர். - தேவசவிதா நடித்த

## செய்திச் சுருக்கம்

#### ஓட்டுத் தொழிற்சாலை

ஓட்டுக்கட்டாளில் நிறுவப்பட்டிருக்கிற ஓட்டுத்தொழிற்சாலையில் இயக்க வேலைகள் ஆரம்பமாகவிருக்கின்றன. வவனியா பாராளுமன்ற உறுப்பினர் திரு. தா. சிவசிதம்பரம் விடுத்த வேண்டுகோளின்மையானுடைய வேலைகள் யாவும் பூர்த்திமாகி ஆரம்பிக்கப்பட்டிருந்த இதை ஓட்டுத்தொழிற்சாலை இப்பொழுது இயக்கத் தொடங்கியுள்ளது. இத்தொழிற்சாலையை அடுத்த மாதம் கைத்தொழில் மந்திரி திரு. பிவிப் குணவர்த்தன திறந்துவைப்பார்.

#### தொழிலாளர் கஷ்டம்

உடந்த பெப்ரவரி முதல் பிடித்தொழிலாளர் வேலையின்றித் தவிக்கின்றனர். இவர்களுக்கு வேலைவாய்ப்பு செய்துகொடுப்பதற்காக பிடிப் புகையிலைகளை ஐக்கிய பிடி கூட்டிமறவுச் சங்கத்திற்காவது கொடுத்து தவமுயற்சி செய்யுங்கள். இவ்வாறு கோரும் மகஜர் ஒன்றைப் புத்தளம் ஐக்கிய கூட்டுறவுச் சங்கத்தினவர் பிரதமருக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளார்.

#### பதுக்கினால் தண்டனை

அரிசியை அரிவது நெக்கிச் சட்டன்ரோதமாகப் பதுக்கி வைத்து நாட்டில் செயற்கையான அரிசி தட்டுப் பாட்டை ஏற்படுத்துவோருக்கு சிறைத்தண்டனை விதிப்பதற்கான சட்டம் ஒன்றை இயற்றுவதற்கு உணவு விவகார அமைச்சு இப்போது ஆலோசனை நடத்திவருகிறது.

#### கொள்ளை லாபம்

உள்ளூரில் தயாரிக்கப்படும் பொருட்கள் கொள்ளை விற்பனைக்கு விற்ப்படுகின்றன. இதனால் புதிய சைத்தொழில் உரிமைகொள்கை பெரும் லாபம் அடைகிறார்கள். ஆத்துடன் இவர்களது லாபத்துக்கு வரி விலக்கும் அளிக்கப்படுகிறது. இவ்வாறு தமிழ் காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் கைத்தொழில் மந்திரி திரு. பிவிப் குணவர்த்தனவிற்கு எழுதியுள்ள கடிதத்தில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

#### பிரதமருக்கு மகஜர்

உத்தேச மாவட்ட சபையால் வடக்குக் கிழக்கு மாகாணத்தைச் சேர்ந்த கிறிபான்மைத் தமிழர்களுக்கு அதிக பாதகம் ஏற்படும் என்றும், எனவே உத்தேச மாவட்ட சபையைக் கொண்டுவரவேண்டாமெனக்கொரியும், இவர்களை ஹரிஜன மகாசபை, பிரதமர் டேவி சேனநாயக்காவிற்கு நீண்ட மகஜரொன்றை அனுப்பிவைத்துள்ளது.

#### கல்வி அமைச்சு முடிவு

சகல அரசாங்க பாடசாலை அதிபர்களுக்கும் பாடசாலை நிர்வாகக் குறையில் பயிற்சி அளிப்பதற்கு கல்வி அமைச்சு முடிவுசெய்துள்ளது. பாடசாலைகளில் புதியபொருள்முறைகளைப் புகுத்துவதற்கும் திறமைமிக்க நிர்வாக முறைகளை அமுல்நடத்துவதற்கும் இப்புதிய பயிற்சி நீட்டும் கல்வி மந்திரியினால் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

#### மனோஜர் மரணம்

ஆவிஎலை நுவரேலியா பாதையில் டீலஸ் லண்ட் சந்திக்கையில் தராகப்படிக்கல் சம்பவையான அவெரிஸ்தா பன் பதுகைக் கொண்டு பதுகை கிளையின் மனோஜரான ஓ. புர்மன் பதுகை பெரிய ஆள் பத்திரியில் கணுமதிக்கப்பட்டு மரணமாகார். இவருடன் பிரயாணம் செய்த ஏ. பியதாச, என். டயஸ், ஜே. விஜேசிங்க, என். அருணேந்திரன், எஸ். ஓ. பெரேரா, பார்ட்டி அந்தனி ஆகியோர் பதுகை ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

#### இ. போ. ச. விற்கு நஷ்டம்

உடந்த ஒன்பது வருட காலமாக விதிவிலக்குகளால் இலங்கை போக்கு கர்த்துச் சபைக்கு நாற்பது லட்சத்து 78597 ரூபா செலவேற்பட்டிருக்கின்றது. சபைத் தலைவர் திரு. டி. டி. சில்வா விற்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டிருக்கும் ஒரு அறிக்கையில் சபையின் ஆராய்ச்சிப் பிரிவு இத்தகைய தெரிவித்திருக்கிறது. இத்தொகையில் இ. போ. ச.வுக்கு ஏற்பட்ட ஆட்பல நஷ்டமும் பல்கலை விபத்து காரணமாக ஓடாததற்கு ஏற்பட்ட நஷ்டமும் சேர்க்கப்படவில்லை.

#### இறைவன் திருமேனியில் சந்தனக் காப்பிட்டு அலங்கரிக்க மிகவும் உகந்த பச்சை சந்தனம்

உடனுக்குடன் அரைத்துக் கொடுக்கிறோம். என்றும் எங்களிடம் கிடைக்கும் சுந்தரம் பிரதர்ஸ் கோவில் அபிஷேகப் பொருட்கள் மருந்துச்சரக்கு விற்பனையாளர் 73, மின்சார நிலைய வீதி யாழ்ப்பாணம். மட்டக்களப்பு ஆணைப்பந்தி பிள்ளையார் கோவில் பூபிரம்ம ஸ்ரீ வி. வரதராசக் குருக்கள் எழுதுவது:

அன்புடையீர், நீங்கள் அனுப்பி வைக்கும் பச்சைச் சந்தனம் சுத்தமானதாகவும் நறுமணமுள்ளதாகவும், தூய்மையாகவும் இருக்கிறது. ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமை யும் ஆணைப்பந்தி பிள்ளையாருக்குச் சந்தனக்காப்புச் சாத்தி பணிந்து அருள் பெறுகிறார்கள் அடியார்கள். உங்களை சேவை தொடர்ந்து நடந்துவர வேண்டுமென்று எல்லாம் வல்ல சித்தி விக்கனேஸ் வரனை வேண்டுகிறேன்.



# வியட்நாமுக்கு 2 லட்சம் அமெரிக்க துருப்புகள்

## அனுப்பும் கோரிக்கை அமெரிக்க வெள்ளை மாளிகை செய்தியை மறுத்துள்ளது

வாஷிங்டன், மார்ச் 11 - வியட்நாமுக்கு மேலதிகமாக 2 லட்சம் அமெரிக்க துருப்புகளை அனுப்புமாறு வியட்நாமுக்கு அமெரிக்க உட்படைகளின் தளபதி ஜெனரல் வெஸ்ட்மோர்லாண்ட் அமெரிக்க அரசாங்கத்தை கேட்டுக்கொண்டுவந்தார் என்ற செய்தியை, வாஷிங்டன் வெள்ளை மாளிகை மறுத்துள்ளது. இந்தக் கோரிக்கையை அமெரிக்க மூப்படைத் தளபதி ஜெனரல் வீவர் தெரிவித்ததாக நேற்று அமெரிக்க செய்தி நிகழ்ச்சி கூறியிருந்தன. ஜெனரல் வீவர், அண்மையிற் தான் தென் வியட்நாமுக்கு விஜயம் செய்து, ஜெனரல் வெஸ்ட்மோர்லாண்ட்சு சந்தித்துப் பேசினிட்டு அமெரிக்கா திருப்பினூர் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது. ஜெனரல் வீவர் மோர்லாண்ட் மோர்லாண்ட் மேலும் 2 லட்சம் அமெரிக்க துருப்புகள் வேண்டுமெனக் கோரியுள்ளார்.

செய்தியை மறுத்த வெள்ளை மாளிகை அதிகாரிகள், அமெரிக்க ஆட்சி நிர்வாகத்தைச் சேர்ந்த சில சிரேஷ்ட அதிகாரிகளே, மேலதிக துருப்பு கோரிக்கை பற்றித் தகவலை இரகசியமாக வெளியிட்டுள்ளனர் என்றும், வியட்நாமுக்கு மேலதிக துருப்புகளை அனுப்பும் திட்டத்தை எதிர்த்துப் பொதுஜன அபிப்பிராயத்தை உருவாக்கவே இவ்வகை அவர்கள் செய்துள்ளனர் என்றும் தெரிவித்தனர்.

செய்தியை மறுத்த வெள்ளை மாளிகை அதிகாரிகள், அமெரிக்க ஆட்சி நிர்வாகத்தைச் சேர்ந்த சில சிரேஷ்ட அதிகாரிகளே, மேலதிக துருப்பு கோரிக்கை பற்றித் தகவலை இரகசியமாக வெளியிட்டுள்ளனர் என்றும், வியட்நாமுக்கு மேலதிக துருப்புகளை அனுப்பும் திட்டத்தை எதிர்த்துப் பொதுஜன அபிப்பிராயத்தை உருவாக்கவே இவ்வகை அவர்கள் செய்துள்ளனர் என்றும் தெரிவித்தனர்.

## ஜெனரல் வெஸ்ட் மோர்லாண்ட் கடும்கண்ட எதிர்பார்க்கிறார்

சைகோன், மார்ச் 11 - இதற்கிடையில், சைகோன் வடமாநகரங்களின் இரண்டில் கடும்கண்ட எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஜெனரல் வெஸ்ட் மோர்லாண்ட் கூறியுள்ளார். இம்மாதிரியானவைச் சுற்றியுள்ள வடவியட்நாமுக்கு அனுப்பும் துருப்புகள் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளதாக அவர் தெரிவித்தார். ஆகவே தான் இம்மாதிரியானவை வடவியட்நாமுக்கு அனுப்பும் துருப்புகள்

தாம் எந்நேரமும் எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருப்பதாக ஜெனரல் வெஸ்ட் மோர்லாண்ட் மேலும் குறிப்பிட்டார். சைகோன், இரண்டு அமெரிக்கத் தளங்களில் நேற்று வியட்நாமுக்கு ரொட்டிசெட் தாக்குதல் நடத்தினர். இத்தாக்குதலில், ஆயுதக்கிடங்கொன்றும், எண்ணெய்க்கிடங்கொன்றும் அழிக்கப்பட்டன.

இலங்கைக்கு பிரிட்டிஷ் "பூங்கா" தொழிலாலை வண்டன், மார்ச் 11 - இலங்கையில் வெகு விரைவில் "பூங்கா" குழந்தை தொழிலாலை ஒன்று தாபிக்கப்படக்கூடும். இந்த அசாதாரண யோசனையைக் கூறியவர் இம்மாதம் இலங்கைக்கு விஜயஞ்செய்யவிருக்கிறார். அவர் தான் பிரபல பிரிட்டிஷ் பல்வித தூரிகை உற்பத்தியாளரான எல். ஜி. ஹரிஸ். அன்ட் கம்பனி லிமிடெட்டின் அதிபரான திரு. எல். ஜி. ஹரிஸ். மார்ச் 20-ல் திசை திரு. ஹரிஸ் இலங்கை வருகிறார். தனது கம்பனியின் கொள்கையின்படி, இலங்கையின் கிராமிய - எழிற் குழுவில் தொழிலாளர் ஒன்றை அமைத்து தூரிகைகளை உற்பத்தி செய்வதே அவர் நோக்கம். இதற்கான இடத்தை தேர்ந்தெடுக்கவே திரு. ஹரிஸ் இலங்கை வருகிறார். இங்கிலாந்து, ஆஸ்ட்ரேலியா, நியூசிலாந்து ஆகிய இடங்களில் தலைமைத் தொழிற்சாலைகளில் ஒவ்வொரு வருடமும், சர்வதேசக்கலைவிழா இயற்கைச் சூழலில் இடம்பெறுகிறது. இதனைத் தொடர்ந்து, உலகின் பல பாகங்களில் பூங்காவுடனான ஹரிஸ் தொழிலாளர்கள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவ்வாறு முடிவில் இலங்கை ஆலை உற்பத்தியை ஆரம்பிக்குமெனவும், ஆரம்பத்தில் விற்பனைகள் இலங்கையிலே இருக்குமெனவும், பின்னர் இலங்கை ஆலையின் உற்பத்திகள், மற்றைய நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதியாகும்மெனவும், திரு. ஹரிஸ் கூறியிருக்கிறார்.

## 6 ஆபிரிக்கர்களின் மரண தண்டனை மன்னிப்புபற்றி மந்திரி சபை விவாதம்

ரொடஷியா ரொடஷியாவில் சட்ட ரீதியான ஆட்சியின் பிரதமர் திரு. அயான ஸ்மித், இன்று ஆளுகை மந்திரிசபை விவாதத்தில் பின் எவ்வீத முடிவும் அறிவிக்கப்படவில்லை. ஆறு ஆபிரிக்கர்களினதும் வழக்கறிஞர்களுக்கும் ஏது கூட்டத்தில் ஆலோசித்ததாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இந்த 6 ஆபிரிக்கர்களுக்கு மன்னிப்பு அளிக்காமாறு ஸ்மித் ஆட்சியினிடம் பாரபட்ச விடுத்த கோரிக்கை

யைத் திரு. ஸ்மித்தும், அவரது மந்திரிகளும் ஆராய்ந்ததாகக் கூறப்படுகிறது. ஆறு ஆபிரிக்கர்களினதும் வழக்கறிஞர்களுக்கும் ஏது கூட்டத்தில் ஆலோசித்ததாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இந்த 6 ஆபிரிக்கர்களுக்கு மன்னிப்பு அளிக்காமாறு ஸ்மித் ஆட்சியினிடம் பாரபட்ச விடுத்த கோரிக்கை

'பியூப்ளோ' விவகாரம்

## அமெரிக்கா மன்னிப்பு கோரினால் தயவு சிப்பந்திகளிடம் காட்டப்படும் என்கிறது வடகொரியா

பியோவ்யாங், மார்ச் 11 - வடகொரியா கைப்பற்றிய அமெரிக்க உளவுக் கப்பல் 'பியூப்ளோ' விவகாரம் பற்றித் குறிப்பிடுகையில், அமெரிக்கா மன்னிப்புக் கோரும் பட்சத்தில், கப்பல் சிப்பந்திகளிடம் தாம் ஓரளவு தயவாக நடந்துகொள்ளாமென வடகொரியா அறிவித்துள்ளது.

அமெரிக்காவின் உளவு நடவடிக்கைகளை வெகுவாகக் கண்டித்த வடகொரியா, 'பியூப்ளோ' சிப்பந்திகளுக்கு எப்படியும் தண்டனை வழங்கப்படும்மென்ற தெரிவித்துள்ளது. இத்தகவலை பியோவ்யாங் ரேடியோ ஒலிபரப்பியது.

## குண்டு வீச்சை அமெரிக்கா நிறுத்த வேண்டும்

வாஷிங்டன், மார்ச் 11 - அமெரிக்க செனேட்டரும் காலஞ்சென்ற அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன் எவ். கென்னடியின் சகோதரருமான திரு. ரெபேட் சென்னடி வடவியட்நாமுக்கு அமெரிக்கா குண்டு வீசுவதை நிறுத்தவேண்டும், வடவியட்நாமுக்குப் பேச்சுவார்த்தைகளிலும் இறங்குவதை மூலமே வியட்நாமில் சமாதானத்தை நிலைநாட்டலாமென்ற தமது கருத்தை

மீண்டும் வலியுறுத்தியுள்ளார். நேற்றிரவு இங்கு ஒலிபரப்பப்பட்ட ஒரு டெலிவிஷன் பேட்டியின் போதே திரு. சென்னடி இவ்வாறு கூறினார். அத்துடன் மக்களிடம் பொறுப்புள்ள ஓர் அரசாங்கத்தைத் தென்வியட்நாமுக்கு நிறுவ அமெரிக்கா முயற்சி செய்வென்கொண்டே மீண்டும் திரு. சென்னடி குறிப்பிட்டார்.

## டோக்கியோவில் ஆர்ப்பாட்டம் 200 பேர் கைது

டோக்கியோ, மார்ச் 11 - டோக்கியோவில் நேற்று மாணவர், விவசாயிகளுக்கும் பெர்லிசாருக்குமிடையே நடைபெற்ற சண்டையில் ஏறத்தாழ 500 பேர் காயமுற்றனர். பெர்லிசார் 200 பேரைக் கைது செய்தார்.

புதுடில்லியில் திபேத்தியர் ஆர்ப்பாட்டம் புதுடில்லியில், மார்ச் 11 - புதுடில்லியில், சுமார் 15,000 திபேத்தியர், தமது நாட்டைச் சீனாவின் கைகளிலிருந்து விடுவிப்பது என்று உறுதிபூண்டுள்ளனர். முன்னதாக, தமது நாடு சீன ஆதிக்கத்திலிருப்பதை எதிர்த்தும், திபேத்திய-இந்திய நட்புறவை ஆதரித்தும் அவர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர்.

டோக்கியோவுக்கு வடகிழக்கே ஒரு புதிய விமான நிலையம் நிறுவப்படுவதை எதிர்த்தே மாணவர்களும், விவசாயிகளும் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர். இந்த விமான நிலையம், வியட்நாமு போலீஸ் பங்குபற்றும் அமெரிக்க விமானங்களினால் பயன்படுத்தப்படலாமென்பதை எதிர்த்தே மாணவர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர். விவசாயிகளோ புதிய விமான நிலையம் நிறுவப்படுவதால் தமது நிலம் பறிபோகிறது என்பதை ஆட்சேபித்து இந்த ஆர்ப்பாட்டத்தில் கலந்துகொண்டனர். கைப்பற்றியுள்ள இவ்வாறு அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன்

பிசு, மார்ச் 11 - சீனத்தலைவர் திரு. மாசே துங்கின் ஆதரவாளர்கள், 16 சீன வடகிழக்கு மாநகரங்களில் 15 மாதங்களுக்கு முன்பாக அமெரிக்காவுடனான உறவை நிறுத்தியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

இலங்கைக்கு பிரிட்டிஷ் "பூங்கா" தொழிலாலை வண்டன், மார்ச் 11 - இலங்கையில் வெகு விரைவில் "பூங்கா" குழந்தை தொழிலாலை ஒன்று தாபிக்கப்படக்கூடும். இந்த அசாதாரண யோசனையைக் கூறியவர் இம்மாதம் இலங்கைக்கு விஜயஞ்செய்யவிருக்கிறார். அவர் தான் பிரபல பிரிட்டிஷ் பல்வித தூரிகை உற்பத்தியாளரான எல். ஜி. ஹரிஸ். அன்ட் கம்பனி லிமிடெட்டின் அதிபரான திரு. எல். ஜி. ஹரிஸ். மார்ச் 20-ல் திசை திரு. ஹரிஸ் இலங்கை வருகிறார். தனது கம்பனியின் கொள்கையின்படி, இலங்கையின் கிராமிய - எழிற் குழுவில் தொழிலாளர் ஒன்றை அமைத்து தூரிகைகளை உற்பத்தி செய்வதே அவர் நோக்கம். இதற்கான இடத்தை தேர்ந்தெடுக்கவே திரு. ஹரிஸ் இலங்கை வருகிறார். இங்கிலாந்து, ஆஸ்ட்ரேலியா, நியூசிலாந்து ஆகிய இடங்களில் தலைமைத் தொழிற்சாலைகளில் ஒவ்வொரு வருடமும், சர்வதேசக்கலைவிழா இயற்கைச் சூழலில் இடம்பெறுகிறது. இதனைத் தொடர்ந்து, உலகின் பல பாகங்களில் பூங்காவுடனான ஹரிஸ் தொழிலாளர்கள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவ்வாறு முடிவில் இலங்கை ஆலை உற்பத்தியை ஆரம்பிக்குமெனவும், ஆரம்பத்தில் விற்பனைகள் இலங்கையிலே இருக்குமெனவும், பின்னர் இலங்கை ஆலையின் உற்பத்திகள், மற்றைய நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதியாகும்மெனவும், திரு. ஹரிஸ் கூறியிருக்கிறார்.

## மேற்கு ஆசியா இஸ்ரேல் வெளியுறவு மந்திரி எபானை ஜாரிங் சந்தித்தார்

ஜெருசலம், மார்ச் 11 - மேற்கு ஆசியாவிலுள்ள ஜ. நா. விசேஷ பிரதிநிதி டாக்டர் குனார் ஜாரிங், இஸ்ரேல் வெளியுறவு மந்திரி திரு. எபானை நேற்று ஜெருசலத்தில் சந்தித்துப் பேசினார். "அரபு நாடுகளும், இஸ்ரேலும், ஒரு மூன்றாம் நாட்டில், இயலுமென்றால், சைப்பிரஸில் கூடிப்பேசலாம் என்ற தமது ஆலோசனையை ஐக்கிய அரபுக் குடியரசு நிராகரித்துவிட்டதாக டாக்டர் ஜாரிங், திரு. எபானிடம் தெரிவித்ததாகக் கூறப்படுகிறது.

டாக்டர் ஜாரிங், இம்மாத இறுதியில், ஜ. நா. காரிய தரிசியு தாண்டித் தமது மேற்கு ஆசிய சமாதான விஜயம் பற்றிப் புதிய துறிக்கையொன்றைச் சமர்ப்பிக்க விரும்புகிறார். யூதாண்ட் இதுபற்றி யூதாண்ட், நியூயோர்க்கில் குறிப்பிடுகையில், இந்த அறிக்கை டாக்டர் ஜாரிங்கிடமிருந்து தமக்குக் கிடைத்ததும், அதை அவர் ஜ. நா. பத்திரப்படுத்து சபையில் சமர்ப்பிக்கப் போவதாகக் கூறினார்.

## லண்டனிலுள்ள இந்திய தூதரகம் முன்னால் ஆர்ப்பாட்டம்

சர்வதேச சமுத்திர ஆராய்ச்சி ஆலோசனை ஜோன்சன் வெளியிட்டார் வாஷிங்டன், மார்ச் 11 - உலகின் சமுத்திரங்களில் உள்ள செவ்வகங்களும், மூல உலகங்களையும் 1970-ம் ஆண்டிலிருந்து ஒரு சர்வதேச சமுத்திர ஆராய்ச்சி சகாப்தத்தை ஆரம்பிப்பதற்கான சிறப்பாகப் பயன்படுத்தலாம் என்று அமெரிக்க ஜனாதிபதி ஜோன்

லண்டன், மார்ச் 11 - நேற்று, லண்டனிலுள்ள இந்திய தூதரகம் முன்னால், 3,000 க்கும்தொடர்ந்து இந்தியர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர். பிரிட்டிஷ் பாஸ்போர்ட் உள்ள ஆசியர்களைப் பிரிட்டனுக்கு வரவழைத்ததைத் செய்யும் பிரிட்டிஷ் குடியேற்றச் சட்டத்தை எதிர்த்து ஆர்ப்பாட்டம் செய்த அவர்கள் சாம்ராஜ்ய நாடுகள் சங்கத்திலிருந்து இந்தியா விவகாரம் வேண்டுமெனக் கோரினர். அத்துடன், ரொடஷியாவில் பலாத்காரத்தைப் பிரேரணிக்காமாறு அவர்கள் பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக்கொண்டனர்.



**மணிவாக்கு**  
தங்கள் நயத்தின் பொருட்டு மாத்திரம் அன்றி பிறர் நயத்தின் பொருட்டும் பிரயாசப் படுகின்றவர்களே உத்தமர்.  
— நாவலர் பெருமான்

**சுதந்திரம்**  
Sudanthira Tamil Daily  
Telegrams: HELANADU Jaffna  
Post Box: 49 Jaffna  
Telephone: 389.

சுதந்திரம் பின்புலம் வரும் மார்ச் மாதம் 29 மீதம் (12-3-68)

**பொறுப்புடன் நடக்கவில்லை**

ஐனப்பிரதிநிதிகள் சபை நேற்றுக் காலை கூடிய சிறிது நேரத்தில் குளையே 'கோரம்' இல்லாததால் ஒத்திவைக்க நேரிட்டதும் இப்படியான நிலைமை ஏற்பட்டதற்குக் கூறப்படும் காரணமும் நமது பிரதிநிதிகள் நிச்சயம் பெருமைப்பட்ட கூடியதாகும்.

கொழும்பில் நேற்று ஆரம்பமான இரு பெரிய கல்லூரிகளுக்கு இ. யி. லான் பெரும் 'கிரிக்கெட்' விளையாட்டுப் போட்டியைக் கண்டு களிப்பதற்காக மக்கள் பிரதிநிதிகள் பலர் சென்றதுதான், சபையின் கூட்டத்தை நடத்துவதற்குத் தேவையான அகிசைதவர்கள் சமுதாயத்திற்கும் அலுவலகத்திற்கும் வேண்டிய முடியாமல் சபைக்கூட்டம் ஒத்திவைக்கப்படுவதற்கும் காரணமாகும். 'கிரிக்கெட்' விளையாட்டுப் போட்டியைப் பார்த்து ரசிப்பதற்கோ வேறு பொழுது போக்கு நிச்சயமாகக் கண்களோ நமது தலைவர் எனும் பிரதிநிதி எனும் போகக் கூடாது என்று நாம் கூறவில்லை. மக்கள்களாசு சேவை செய்யும் மக்கள் பிரதிநிதிகளுக்கு ஒய்வும் தேவை. சிறிது நேரம் அமைதியாகப் பொழுதைக் கழிக்க வேண்டியதும் அவசியம் தான். ஆனால் நாட்டின் முக்கிய வேலைகளைச் செய்வதற்கும் மக்களுக்குப் பல தொகைகள் ஏற்பட்டுள்ளதால் அவர்களின் குறைநிறைகளை ஆராய்ந்து அவர்களுக்கு நிவாரணம் அளிக்கவும் வேண்டியுள்ள இந்த அவசியமான சமயத்தில், பிரதிநிதிகள் சபைக்கு பிரதிநிதிகள் செல்லாதிருந்தால் பிரதிநிதிகள் தமது கடமையில் தவறியவர்களாக மாட்டாரா? நாட்டு மக்களுக்கு இன்று போக வேறு எப்போதும் குறைகளை இவ்வளவு தொகையாக இருந்ததில்லை. இச்சமயத்தில் பிரதிநிதிகள் மக்களின் குறைகளை ஆராய்ந்து அவர்களுக்கு நிவர்த்தி தேட வேண்டியது மிக மிக அவசியமான கடமை. நேற்றையதினம் ஐனப்பிரதிநிதிகள் சபையைப் பொறுத்தவரையில் தனி யார் தினமாகும். தனிப் பட்ட அகிசைதவர்கள் தங்களை தொகுதிகளின் குறைநிறைகள் பற்றியும் அரசாங்கம் செய்யத் தவறிய அலுவல்களை எடுத்துக் காட்டவும் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கும் தினம் இது. இத்தினத்தை அவசியமற்ற ஒரு தினமாக ஆளும்படி அங்கத்தவர்கள் மட்டுமல்ல எதிர்க்க

**மொழிப்பிரச்சனையைத் தீர்க்க தமிழகக் கட்சிகள் முயற்சி**

பக்கனூர், மார்ச் 11  
மொழிப்பிரச்சனையை ஒன்று கூடிப் பேசிக் தீர்க்கத் தமிழக அரசியல் கட்சித் தலைவர்கள் எடுத்தவ்வளவு முயற்சியை இப்பொழுது திப்தகலை, ஒலிப்பதிவு மற்றும் திரைத் துறை, சே. சே. ஷா பாராட்டியுள்ளார். பக்கனூரில் நேற்று நிருபர்களிடம் பேசுகையிலேயே திரு. ஷா தமது பாராட்டைத் தெரிவித்தார்.  
நாடெங்கும் உற்பத்திப் பெருக்கம் ஏற்பட்டு வருவதால், மொழிப்பிரச்சனைக்கு விசைலேயே தீர்வு ஏற்படுமென்று நிருஷா மம்பிக்கை வெளியிட்டார். மொழிப்பிரச்சனை நண்டகால சர்ச்சைக்குரிய ஒரு பிரச்சனை அல்லவென்றும் மந்திரி குறிப்பிட்டார்.  
தமிழக மக்கள் ஆங்கிலத்துடன் மற்றைய மொழிகளையும் படிப்பதால் அவர்கள் நன்மையடைவார்கள் எனவும் திரு. சே. சே. ஷா கூறினார்.

வதால், மொழிப்பிரச்சனைக்கு விசைலேயே தீர்வு ஏற்படுமென்று நிருஷா மம்பிக்கை வெளியிட்டார். மொழிப்பிரச்சனை நண்டகால சர்ச்சைக்குரிய ஒரு பிரச்சனை அல்லவென்றும் மந்திரி குறிப்பிட்டார்.  
தமிழக மக்கள் ஆங்கிலத்துடன் மற்றைய மொழிகளையும் படிப்பதால் அவர்கள் நன்மையடைவார்கள் எனவும் திரு. சே. சே. ஷா கூறினார்.

**சங்கீதப்போட்டி முடிவுகள்**

உடுப்பிட்டி, திங்கள் நெல்வியடி மத்திய மகா வித்தியாலய இல்லங்களுக்கு நடைபெற்ற சங்கீதப்போட்டி முடிவுகளைப் பின் வருமாறு:-

கீழ்ப்பிரிவு (ஆண்கள்):- எம். அருட்செல்வம், சே. சப் தகிரிநாதன், எம். ஈஸ்வரகுமார், சிரேஷ்ட பிரிவு:- சே. குலசேகரம், ரீ. சலாமணி, எம். சிவ சுப்பிரமணியம், (குழுப்பாடல்) கனிஷ்ட பிரிவு வகுப்புகள், பாரதி, எம். பி. சிரேஷ்ட பிரிவு:- எம். பி. வகுப்புகள், இளங்கோ.

கீழ்ப்பிரிவு (பெண்கள்):- வி. சே. கமலினி, சே. பத்மா சனி, ஜி. பூபாவதி, சிரேஷ்ட பிரிவு:- எஸ். சந்திரா, சே. சோமமமா, எம். சரோஜினி தேவி, (குழுப்பாடல்) கீழ்ப்பிரிவு:- எம். பி. வகுப்புகள், இளங்கோ, வகுப்புகள், மேல் பிரிவு:- வகுப்புகள், மாரதி, எம். பி.

**சுதந்திரக் கட்சியின் நிர்வாகக்குழு அறிக்கை**

இதற்கிடையில் சென்னை யில் கூடிய சுதந்திரக் கட்சி நிர்வாகக்குழு, தமிழக அரசாங்கத்தின் வேண்டுகோளுக்குச் செவிசாய்த்து தமது இத்தி எதிர்ப்புப் போராட்டத்தைக் கைவிட்ட மாணவர்களுக்குத் தனது பாராட்டைத் தெரிவித்துள்ளது. அத்துடன் இந்நிர்வாகப் பட்டியலை எதிர்ப்பதைக் கைவிட்டு மாறும் அது மாணவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டுள்ளது.

வர்களுக்கு வெளிநாடுகளில் படிக்கும் வாய்ப்புக் கிட்டாது விடுமென்ற தனது முன்வைப்பு எச்சரிக்கையைப் சுதந்திரக் கட்சி நிர்வாகக்குழு மீண்டும் வலியுறுத்தியுள்ளது.

மொழிப்பிரச்சனையை விட்டு எவ்வாறு அரசியல் கட்சிகளும் கூடி ஒரு சமுதாய தீர்வுக்கு வரும்வரை 1959-60-ம் ஆண்டில் நிலவிய நிலைமையே நீடிக்க வேண்டுமெனக் கோரி அமைதியான கிளர்ச்சி ஒன்றை நடத்தாமாறு நிர்வாகக் குழு மற்றைய எதிர்க்கட்சிகளைக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளது.

**'நாட்டின் கல்விக்கு ஆசிரியர்களே பொறுப்பு'**

உரும்பராய், தி. கி. 'ஆசிரியர்கள் இந் நாட்டின் கல்விக்குப் பொறுப்பானவர்கள் ஆசிரியர்களுக்குரிய கஷ்டங்களை வித்தியாதிபர்களின் எல்லோரும் அறிய மாட்டார்கள். ஆசிரியர்களாகக் கடமையாற்றிய பின்னர் வித்தியாதிபர்களாக வந்தவர்கள் ஒருவருக்கு ஆசிரியர்களாக அட்டை களை உணரக் கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

வலிமாமம் கிழக்குத் தமிழ் ஆசிரியர் சங்கத் தலைவர் திரு. க. இ. குமாரசாமி தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்வுபசார வலவத்தில் கோப்பாய் வட்டார வித்தியாதிபாரி திரு. வே. சண்முகநாதன், ஆசிரியர்களுக்கே. ஜி. தம் பிசையர், ச. மாரிக்கேண்டு, திருமதி. வேதவகிணி ஆதையா, வலிமாமம் கிழக்கு தமிழ் ஆசிரியர் சங்க செயலாளர் திரு. அ. பஞ்சாட்சரம் உட்பட பலர் திரு. க. நவரத்தினத்தின் சேவையைப் பாராட்டிப் பேசினார்.

இவ்வாறு வட இலங்கைத் தமிழ் ஆசிரியர் சங்கத் தலைவர் பண்டிதர் ச. பொன்னுத்துரை, கோப்பாய் வட்டார வித்தியாதிபாரியாகக் கடமையாற்றி வவனியாவுக்கு மாற்றவாகிச் செல்லும் திரு. க. நவரத்தினத்தின் சேவையைப் பாராட்டு முகமாக வலிமாமம் கிழக்குத் தமிழ் ஆசிரியர் சங்க நிர்வாக சபையின் சார் பில் நடைபெற்ற உபசார வைபவத்தில் பேசுகையில் கூறினார்.

தமக்குத் தெரிவிக்கப்பட்ட பாராட்டுக்கு திரு. க. நவரத்தினம் நன்றி கூறினார்.  
பண்டிதமணி சி. சண்பதி பிள்ளையின் படைப்பான சமுத்திர இலக்கியவழி என்னும் நூல் திரு. க. நவரத்தினத்திற்கு ரூபாய் பரிசுவாக அளிக்கப்பட்டது.

திரு. பொன்னுத்துரை நவரத்தினத்தின் சேவையைப் பாராட்டிப் பேசியதோடு கோப்பாய் வட்டாரத்துக்குப் புதிய வித்தியாதிபாரியாக வந்துள்ள திரு. வே. சண்முகநாதனை வரவேற்றார்

**பழைய மாணவர் கூடுவர்**

காரைநகர், செவ்வாய் காரைநகர் சுப்பிரமணிய வித்தியாசாலை பழையமாணவர் சங்க அங்குரார்ப்பணக் கூட்டம் நாளை மாலை மேற்படி பாடசாலையில் நடைபெறவிருக்கிறது.

கட்சியினருமே ஒரு தருடியது. நேற்றைய சபைக் கூட்டம் 'கோரம்' இல்லாமல் ஒத்திவைக்கப்பட்டது இலங்கையின் சரித்திரத்தில் புதிதல்லவென்றாலும் நாடு நெருக்கடியான கட்டத்திலிருக்கும் போது மக்கள் பொறுப்புடனும் நடந்து கொள்ள வேண்டுமென உபதேசம் செய்யும் நமது தலைவர்களினதும் பொறுப்பினர் சிக்கும் கடமையுணர்ச்சிக்கும் இது எடுத்துக்காட்டாக விளக்க முடியாது.

வித்துவான் சே. முருகேசன், வித்துவான் மு. சபாரத்தினம் ஆகியோர் சிறப்புச் சொற்பொழிவாற்றவிருக்கின்றார்கள்.

**புதிய உபதலைவர்**

புலோலி, திங்கள் பருத்தித்துறை நகர சபைக்கு 68-ம் ஆண்டுக் கான புதிய உபதலைவராக ஆரும் வட்டார அகிசைதவர திரு. எம். மரியாம் பிள்ளை ஏசுமன தாகத்தேரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

**இன்றைய பலன்**

[12-3-68]  
செவ்வாய்க்கிழமை  
[மார்ச் 29] 1968  
திரு- திரியோதசி பின் இரவு 3-47  
நட்சத்திரம்- ஆயிலி யம் இரவு 6-34 மேல் மசம்.  
ராகுசாலம்- 3-28-4-53.  
சுபநேரம் 10-53-12-23.

இன்று பிறந்தவர்களுக்கு- புதுமை எண்ணிக்கை மகனும். வாழ்க்கையில் புரட்சிகரமான மாறுதல்கள் ஏற்படும். வயதுமுதிர்ந்தவர்களின் மறைமுடிவான எதிர்ப்புக்கு இலக்காக நேரிடும். இவ்வருடம் நீர் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் உடனடியாகப் பலன் தராவிடினும், பிற பகுதியை அமோக ஆதரவைப் பெறும். காசல் உலகில் தோல்விக்கு இடமுண்டு. மாணவர்கள் வெளியுலகச் சிந்தனைகளுக்கு இடமளியாது கல்வியில் அதிக வேலம் செலுத்தவும். தன்னம்பிக்கை வளரும்.

மேஷம்- தந்தை சொல்லிக்கே மந்திரியில்லை

ரிஷிபம்- புதினம் கேட்பீர். புதுமையில் நாட்டம்

மிதுனம்- பொருள் வரவு, பொதுசனத்தலைமை

கடகம்- அவசரமுடிவு, அமைதிக்கு வேட்டு

சிம்மம்- வாழ்க்கையில் புயல், வரவும் தடைபடும்

கன்னி- நிதியில் அபிவிருத்தி, நிம்மதி பிறக்கும்

துலாம்- தூக்கம் கெடும் தன்பம் அணைக்கும்

விருச்சிம்- அணையின் ஆசி, அணைத்திலும் வெற்றி தலுசு- அறமழி நாட்டம், தசராஜ மனம்

மகரம்- சமூகப்பார்வை வேகியின் தூக்குதல்கும் பம்- இவ்வற பூங்காவில் இளந் தென்றல் வீசும்

மீனம்- விவாயார மத்தம், வேதனைக்கிடம்

**நாட்டிலும் நகரிலும்**

கொழும்பு மாநகரில் ஆண்டு தோறும் திசுமும் ஒரு கோலாகலமான திருவிழா நேற்றும் இன்றும் நடக்கிறது.

அங்குள்ள மிகப் பிரபல மரணக் கல்லூரி களான ரேயல் கல்லூரிக்கும், சென்ட் தோமஸ் கல்லூரிக்கும் இடையே நடக்கும் கிரிக்கெட் பந்தாட்டம் பள்ளிக்கூட மாணவர்களை மட்டுமல்ல, இக்கல்லூரிகளுடன் தொடர்பு கொண்ட மந்திரிகள், எம். பி. க்கை, விவாயாரப் பிரபுக்கள், இன்னும் இத்தியாதிபடையே ஆசாமிகளையும் வேரும் தன்மையெய்தினது.

1879-ம் ஆண்டில் தொடங்கிய இந்நடப் 'பயங்கர மோதல்' இப்பொழுது 89 வது முற்பறாச நடைபெறுகிறது. இதுவரை சென்ட் தோமஸ் கல்லூரிக்கு 30 வெற்றிகளும் ரேயல் கல்லூரிக்கு 28 வெற்றிகளும் கிடைத்தன என. 30 ஆட்டங்கள் வெற்றி தரவில்லையென்ற முடிவுகடைந்திருக்கின்றன.

அந்தக் காலம் தொடக்கமே ரேயல் அல்லது சென்ட் தோமஸ்க்கு தங்கள் பிள்ளைகளை அனுப்புவது ஒரு பெரும் அந்தஸ்துக்குரிய விஷயம் என்று கொழும்பு நகர் வாழும் பெரு மக்களுக்கு விழுந்திருக்கிறது. ஒருவருக்கு அதுவும் உண்மையே. ஏனென்றால் அக்கல்லூரிகளில் மிகச் சிறந்த முறையில் கல்வி ஊட்டி வந்தார்கள்.

எனவே வசதி உள்ளவர்கள், அதாவது பணம் படைத்தவர்கள், தங்கள் பிள்ளைகளை (அவர்கள் சரியான முட்டாள்களாய் இருந்தாலும்) ரேயலுக்கோ சென்ட் தோமஸ்க்கோ அனுப்பினார்கள். அக்கல்லூரிகளில் கல்வியில்லாதே ஒரு திறமை என்று கருதப்பட்டது.

மது பிரதமர் டட்டியும் அவரது தந்தை டி. எஸ். உம் சோதரர் ரெபேர்ட்டும் தோமியர்கள்.

சிறிமாவின் கணவர் பண்டாரநாயகம் தேசமினர் ஆனாலும் அவர் கிரிக்கெட்டில்லை.

சரவணமுத்து, நாசலிங்கம், தியாசலிங்கம், செவ்வரத்தினம் என்ற கொழும்பு வொழி தமிழ் குடும்பங்களும் இந்நடக் கிரிக்கெட் மோதலில் சம்பந்தப் பட்டிருக்கின்றன.

ரேயல் - தோமியன் கிரிக்கெட் என்றால் மாணவர்களுக்கு மட்டுமல்ல, வீட்டிலுள்ள எல்லோருக்கு மே விடுமுறை தான். மாணவர்கள் நகரத்திலுள்ள மிகப் பழைய காரிகளைத் தேடிப் பிடித்து வாடகைக்கு அமர்த்திக் கொண்டு முடியுமானால் கூடாரத்தை மடித்து விட்டுக் கொண்டு, கொடிசை விசிக்கும் மாளம் அடித்துக் கொண்டு வகுத்த முல்லை யிலுள்ள தமிழ் யூனியன் ஓவல் மைதானத்துக்கு பவனி செய்து கொண்டிருக்க. அவர்களுடைய தாய் தந்தையர், மாமன் மாமியர், சோதரர்கள் தங்கள் சொந்த டாம்பிக் காரர்களில் ஐஸ் கிரீம், சாண்ட் விச், ஸ்திரிய சிறுண்டுகளுடன் ஸ்திரிஸம் போவார்கள்.

ஓவல் மைதானத்தில் கிரிக்கெட் ஆட்டம் தன்பாட்டுக்கு நடந்து கொண்டிருக்கும். இங்கே பார்வையாளர் கூடாரங்களில் தகப்பன் மாறும், பாட்டன் மாறும், மாமன் மாறும் பியர் போத்தலைச் சுவைத்துக் கொண்டு சுங்கான் பிடித்துக் கொண்டு தங்கள் பழைய கால சம்பவங்களைப்பற்றி அரட்டை அடிப்பார்கள்.

[5 ம் பக்கம் பார்க்க]



நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்கு சிரமதானத்தின் பங்கு

உடுப்பிட்டி, திங்கள்... பொருளாதார சீரமைப்பில்... சிரமதான இயக்கத்தில்...

வள்ளுவர் சனமுக நிலைய... இளைஞர்களின் சிரமதானப் பணியை ஆரம்பித்து வைத்துப் பேச்சுகளில் கூறினார்...

தேற்றத்திடு யூதாதேயு திருநாள்

வள்ளுவர், திங்கள்... மட்டக்களப்பு - வடக்கு... தேற்றத்திடு யூதாதேயு திருநாள்...

யோகாசனத்தின்பயன்

யோகி இராமையா கூறுகிறார்

மருதானை, செவ்வாய்க்கிழமை... மருதானை, செவ்வாய்க்கிழமை... யோகி இராமையா கூறுகிறார்...

பரிமா, மலேஷியா, சிறிசுப்... பரிமா, மலேஷியா, சிறிசுப்... யோகி இராமையா கூறுகிறார்...

புதிய நியமனங்கள்

கொழும்பு, செவ்வாய்க்கிழமை... பொதுசேவைகளை வழங்கும் நியமனங்களை...

பயிற்சி முடிந்து திரும்பினார்

புவோலி, திங்கள்... அராபிக் மிகாரைத் திட்டத்தின்...

அந்தோனியார் திருநாள்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்க்கிழமை... அந்தோனியார் திருநாள்...

விவசாயக்குழுக்கள் வேலை ஆரம்பித்தன

கொழும்பு, திங்கள்... விவசாயக்குழுக்கள் வேலை ஆரம்பித்தன...

நடைபெறவிருக்கும் நிகழ்ச்சிகள்

சைவ மறுமலர்ச்சி கூட்டம்... சைவ மறுமலர்ச்சி கூட்டம்...

காரி உடைத்து திருட்டு

அளவெட்டி, திங்கள்... காரி உடைத்து திருட்டு...

ஐக்கியமுன்னணி கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய்க்கிழமை... ஐக்கியமுன்னணி கூட்டம்...

கிருமிநாசினி தெளித்தவர் மரணம்

அனாதேயு, திங்கள்... கிருமிநாசினி தெளித்தவர் மரணம்...

நாட்டிலும் நகரிலும்

[4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]... நாட்டிலும் நகரிலும்...

கொழும்பிலும்

திரு. சந்திரசாமியின்... கொழும்பிலும்...







# பொது அறிவும், உள்நூர் அறிவும் வலிகாமர்வடக்கு பாடசாலைகளின்

## விடைகள்

1. திரு. கெத் ஹொலியாக் (Mr. Keith Holyake).
2. திரு. ஆர் அமரதுங்க (Mr. Arthur Amaratunga).
3. திரு. யேரோமிர் ஸ்ரெற்றினு (Mr. Jaromir Stetina.)
4. டாக்டர் ரோல் பிரெபிசு (Dr. Raul Prebisch).
5. திரு. ஹியூ பர்னாந்து (Mr. Hugh Fernando).
6. திரு. மஹிந்த அலுவிகார (Mr. Mahinda Aluvihara).
7. சோவியத் ரஷ்யா (Soviet Russia).
8. டாக்டர் ஜோர்ஜ் பொன்னம்பெருமர் (Dr. George Ponnemperuma).
9. திரு. டி. டி. பி. ஆர். கஹவிதா (Mr. D. W. R. Kahawita).
10. திரு. பி. எஸ். பெரேரா (Mr. B. F. Perera).
11. பிரித்தானியா (Britain).
12. எலிசபெத் டெய்லர் (Elizabeth Taylor).
13. டாக்டர் ரெண்டென் ரெண்டென் (Dr. Wilhelm Rontgen).
14. கார்லிசு சோபர்ஸ் (Garfield Sobers).
15. டிசம்பர் மாதம் 10-ம் நாள்.

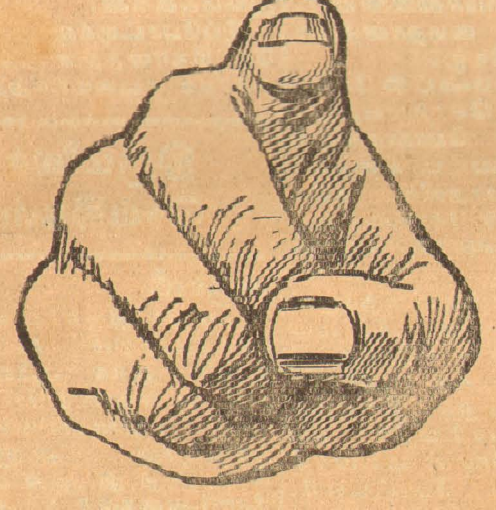
[அடுத்த மாதிரி வினாவிடைகள் 19-3-68-ல் வெளிவரும்]

# சங்கீத பேச்சு போட்டி முடிவுகள்

அளவெட்டி, திங்கள் (மல்லாசம் இந்துக்கல்லூரி) எஸ். சுந்தரவல்லி (மல்லாசம் இந்துக்கல்லூரி) மத்திய பிரிவு— ஆண்கள்— எஸ். யேசுராசா சண்முகம் [ஸ்கந்தா] கல்லூரி) எ. யோசநாயகம் (சென் அந்தனில்) எஸ். அரியநாயகம் [சென் அந்தனில்] பெண்கள்— இ. ஞானவதி (கல்லூர்) ஸ்கந்தவரோதயா) எ. இந்திரமதி (தெல்லிப்பளை மகாஜனா) எஸ். நளாயினி [யூனியன் கல்லூரி] மேற்பிரிவு— ஆண்கள்— எஸ். குமார் [மகாஜனா கல்லூரி] ஏ. அருள்ராசா (மகாஜனா கல்லூரி) ஆர். சகுணசேகரன் [மகாஜனா கல்லூரி] பெண்கள்— எஸ். கண்ணராணி (யூனியன் கல்லூரி) பிரேமலா

# 50 சதக்கிரக விரைவில் செல்வந்தராகுங்கள்

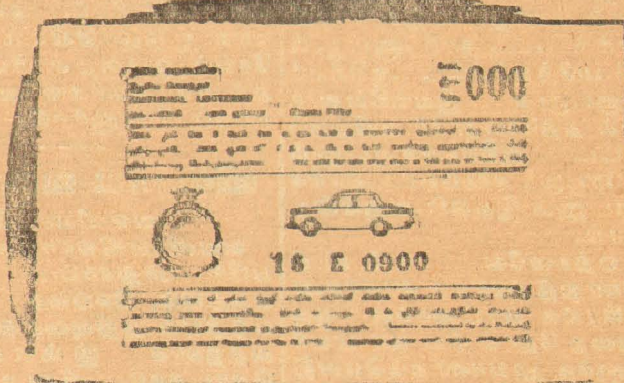
## ஒவ்வொரு வாரமும், நாளுக்கு மேற்பட்டவர்கள் விரைவில் செல்வந்தராகி விடுகின்றனர்.



**அடுத்த உங்கள் குறை ஆகலாம்**

**50 சதக்கிரக நங்கள் புத்தம் புதிய கார் ஒன்றையும் பெரு தொகைக்கான காசோலையையும் பெறலாம்.**

அதிர்ஷ்டத்தை எதிர்பார்த்து இராதி உங்கள் தேசிய லைத்தர் சுவீப் டிக்கெட்டுகளை இன்றே வாங்குங்கள்.



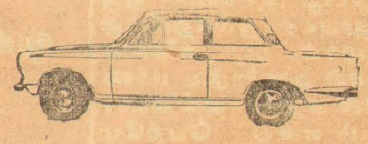
உங்களுடைய அடுத்த பெரிய சுவீப்புகளில் முதல் பரிசு பெறும் அதிர்ஷ்டசாலிகளுக்கு அவர்களின் பரிசுத் தொகையிலிருந்து கீழ்க்காணும் காரிகளை வாங்கச் சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்படும்.

**சீட்டிழுப்பு இல. 185 தேதி 14-3-68 புத்தம் புதிய போர்ட் கோர்டினா கார் ரூ. 16,250/-\***

**சீட்டிழுப்பு இல. 186 தேதி 22-3-68 புத்தம் புதிய போர்ஜோ 404 கார் ரூ. 19,500/-\***

இவைவாலும், ரூபா மதிப்புக்குறைக்கப்படுவதற்கு முன்னிருந்த சாதாரண கொம்பனி அட்டவணை விசைகள், வரிகளும் சேர்க்கப்பட்டவை.

இந்தக்காரிகளை வாங்குவதற்கான சந்தர்ப்பம் சீட்டிழுப்புக்குப் பின் 14 நாட்களுக்கு மட்டும் வழங்கப்படும்.



**நாபகத்திலிருக்கட்டும்:-**

நங்கள் வாங்கும் ஒவ்வொரு தேசிய லைத்தர் சுவீப் டிக்கெட்டும், அதிர்ஷ்டத்தின் வாயிறுக்கு உங்களை அழைத்துச் செல்கிறது.

**50 சதம் முதலீடு செய்து பெரும் செல்வம் தேடுங்கள்.**

மகாஜனா கல்லூரி) சாரதாதேவன் (மகாஜனா கல்லூரி) அதிமேற்பிரிவு— எஸ். கருமார் [மகாஜனா கல்லூரி] கே. அரசரத்தினம் [கண்காணம் ஸ்கந்தா] எஸ். ரவீந்திரன் [தெல்லிப்பளை மகாஜனா] பெண்கள்— புலப்பதிர்ச்சா [தெல்லிப்பளை மகாஜனா] தமிழ்ப் பேச்சுப்போட்டி முடிவுகள்— கீழ்ப்பிரிவு ஆண்கள்— புரந்தாசன் [மகாஜனா] எ. சுரேஸ் குமார் [யூனியன்] என். பரமநாயகம் (மல்லாசம் இந்து) பெண்கள்— வி. மாலினி (கல்லூர்) ஸ்கந்தா) எ. ஆர். போகநாதன் [சென் அந்தனில்] உமசாந்தன் வியாவிளான் மத்தியமகா வித்தியாலயம்) பெண்கள்— எஸ். லோகசுந்தரி (கண்காணம் ஸ்கந்தா) ஆர். ரஜனி [மகாஜனா] எஸ். சிவசுந்தர் வரி [ஸ்கந்தா] மேற்பிரிவு— ஆண்கள்— எஸ். சண்முகராசுவன் [ஸ்கந்தா] எஸ். சிவநடராசா [அருணையா] எஸ். சிவஞானராசா [அருணையா] அளவெட்டி [அருணையா] பெண்கள்— எஸ். கலாநிதி [அருணையா] பானுமதி [மகாஜனா] ஜே. வீராந்தன் (மகாஜனா) கூட்டுபாடல்களை வெற்றியிட்டிய பாடசாலைகள் :- ஆண்கள்: கீழ்ப்பிரிவு அளவெட்டி அருணையா கல்லூரி, ஸ்கந்தவரோதயா கல்லூரி பெண்கள்- மகாஜனா கல்லூரி, ஸ்கந்தா கல்லூரி, மகாஜனா கல்லூரி. மேற்பிரிவு: ஆண்கள்— ஸ்கந்தவரோதயா கல்லூரி அருணையா கல்லூரி, மகாஜனா கல்லூரி, ஸ்கந்தவரோதயா

**வட்டு**

**திருநாவுக்கரசு வித்தியாசாலை**

யாழ்ப்பாணம், செவ்வாய் ஆங்கில ஆசிரிய சங்கத்தினரின் சார்பில் நடைபெற்ற பேச்சுப்போட்டியில் வட்டுக்கோட்டை திருநாவுக்கரசு வித்தியாசாலை மாணவர்கள் வெற்றி பெற்ற விபரம்.

மத்திய பிரிவு: ஆண்கள்- 1. பாலகுமார். ஆரம்ப பிரிவு: பெண்கள்: 1. தகவிரத்தினம். ஆரம்ப பிரிவு: ஆண்கள்- 1. தேவாநந்தன்.



# 'அரசாங்க உத்தியோகத்தை நம்பி ஏமாருதீர்கள்' படித்த வாலிபர்களுக்கு உடுவில் எம். பி. புத்திமதி

குருமபிடி, திங்கள் 11-படித்த வாலிபர்களை அரசாங்க உத்தியோக வேலை வாய்ப்புகளை நம்பி ஏமாற்றுவதை விட உத்தியோக வேலை இல்லாத சேர்ந்து தமக்கும் நாட்டு முன்னேற்றத்திற்கும் உழைக்கமுன்வரவேண்டும்" ஏழாலை தெற்கு-மேற்கு பல தோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கப் புதிய கட்டிடத் திறப்புவிழாவில் கலந்துகொண்டு உரைநிகழ்த்துவதில் உடுவில் எம். பி. திரு. வி. தர்மசீங்கம் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். திரு. ச. அம்பலவாணர் இவ்விழா விற்கு தலைமைவகித்தார்.

கிரேஷ்ட கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் திரு. க. சி. பொன்னுத்தாரை புதிய கட்டிடத்தை திறந்துவைத்தார். திரு. தர்மசீங்கம் மேலும் உரியதாவது: தமது பொருளாதார வளர்ச்சி தற்போது விவசாயத்திலும் குடிசைக் கைத்தொழில்களிலும் தான் தங்கியுள்ளது. இவற்றின் மூலம் உற்பத்தியாகும் பொருட்களைத் தகுந்தவிதிக் கு விற்பனை செய்கும்படி உதவி செய்ய வேண்டும்.

உள்ளூர் அமைச்சினுக்கு நிறுவப்பட்டுள்ள கைத்தறி நெசவு நிலையங்களில் உருவாக்கப்படும் உரு துணிகளை நிறைந்த மாநில மக்கள் மத்தியில் விற்பனை செய்ய கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்கள் இணைந்து செயலாற்றவேண்டும். இவ்வகையில் 1949-ம் ஆண்டில் உணவு தட்டுப்பாடு நிலவியபோது கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்கள் மூலம் மக்களுக்கு உணவுப் பொருட்கள் பங்கிட்டு செய்யப்பட்டு வசி, பட்டினியிலிருந்து மக்கள் காப்பாற்றப்பட்டனர். இது இருந்து நமது நாட்டில் கூட்டுறவு இயக்கம் முன்னேறி வருகின்றது.

பாழ். மாவட்ட உதவி அரசாங்க அதிகாரி திரு. தி. முருகேசம்பிள்ளை, பண்டிதர் ச. நாகவிங்கம், ச. சிவகுரு ஆகியோர் உட்பட வேறு பலரும் இவ்விழாவில் உரையாற்றினர்.

## புதியகாரியாலயம்

வவனிபா, திங்கள் வவனிபாவில் 16 ஆயிரம் ஏக்கர் நில உப உணவு உற்பத்தித்திட்டமாகிய முத்தியை உட்கொடுத்ததில் உள்ள வேலைகளைக் கவனிப்பதற்கு ஒரு காரியாலயம் திறந்துவைக்கப்பட்டுள்ளது.

## சந்தேக நபர்கள் சரணடைந்தனர்

பாழ்ப்பாணம், புதன் கொழும்புத்துறை பைச் சேர்ந்த மயில்வாணம் எல்லை மண்டலத்தில் தாக்கப்பட்டது சம்பந்தமாக பொலிசாரினால் தேடப்பட்டிருந்த சந்தேக நபர்களான விவிலிங்கம், திருநாவற்கரசு மற்றும் திரு. சோதரர்களாகிய நால்வரும் நேற்றுக்காலை பாழ்ப்பாணம் மாஜிஸ்திரேட் திரு அலெக்சாண்டர் முன்னிலையில் சரணடைந்தனர். சந்தேகநபர்கள் சார்பில் புறக்கலர் ஏ. அன்ரனி ஆஜராஜர் மாஜிஸ்திரேட் சந்தேக நபர்களை பிணையில் செல்ல அனுமதித்து இம்மாதம் 23-ம் தேதி கோர்ட்டில் ஆஜராகும்படி உத்தரவிட்டார்.

இப்பத்தினை 'சமுதாய' விமீட்டெட்டித் திரைப்படமாடிக் காண்பதற்காக சில நாட்களாக மேலே விதி 83-ம் இலக்கத்தினால் அவர்களது அச்சத்தில் 1968-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 12-ம் திகதி அச்சிட்டு விட்டபடி.

# செய்தி சுருக்கம்

## பாடசாலை பல் சேவை

திருப்பிகரமான் பல் சேவை இல்லாத காரணத்தால் பாடசாலைகளுக்குப் பிந்திச் செல்லும் மாணவ மாணவிகளை பாடசாலைத் தலைவர்கள் அனாதையினர்களை அனுப்புகிறார்கள். திரு. கோணமலைப் பட்டினம் பாடசாலைகளில் கல்வி பயிலும் கிராமப்புற மாணவ மாணவிகளை மத்தியில் இருந்து இப்புகாரிகள் வெளிநாட்டினர்.

## மாணவ ஆசிரியர்

நாடு வகுடகால சேவை ஒப்பந்தத்தின்படி நியமனம் செய்யப்பட்ட மாணவ ஆசிரியர்கள் கல்வி அமைச்சரின் முடிவுக்குமேற்பட்டு தொடர்ந்து பணிபுரிகிறார்கள். இது பற்றி கோவை மாவட்டப் பாடசாலைகளில் உணர்ச்சி வந்தியாலயத் தலைவர்களுக்கும் கிளை வித்தியாதிபதி சுற்றுலிபுமொகிற அனுப்பியுள்ளார்.

## கல்வி அதிகாரி முயற்சி

தலவாக்கோட்டியிலும், விண்டலியிலும் ஒரு தமிழ்ப் பாடசாலை இல்லாத குறைவைத் தீர்ப்பதற்கு துவரே விபா கல்வி அதிகாரி முயற்சி எடுத்துவருகிறார். மலையக சென்டேட்டர் திரு. ஆர். யேசுதாசனுக்கு அவர் அடிமூலம் இதை அறிவித்துள்ளார். அக்கடிதத்தில் பாடசாலை கட்டுவதற்கு ஏற்ற இடம் தலவாக்கோட்டியிலும், விண்டலியிலும் இடத்தில் இருப்பதாக கூறப்பட்டுள்ளது.

## 49பேர் கைது

புதுடிவில், மார்ச் 11 புதுடிவில் இன்று கட்டிப்பாட்டை மீறி ஆர்ப்பாட்டம் செய்த சம்புகித சோஷலிஷ்டி கட்சியைச் சேர்ந்த 49 பேர் கைதுசெய்யப்பட்டனர். இவர்களில் எம். பி. கள் 'கட்சி தீர்ப்பு சம்பந்தமாக ஜனாதிபதியிடம் ஆட்சேபம் ஒன்றை சமர்ப்பிப்பதற்காக அவர்கள் ஊர்வலமாகப் போனார்கள்.

## விவசாய வகுப்பு

வவனிபா, திங்கள் வவனிபாவிலேயே வகுப்பு முறை பற்றியும், செய்கை முறை பற்றியும் அறிவுரை வழங்குவதற்காக இம்மாதம் தொடக்கம் விவசாயப் போதக ஆசிரியர் ஒருவர் இங்கு வரவிருப்பதாக அறியப்படுகிறது.

## முஸ்லிம் பெண்கள் குறைபாடு

வவனிபா, திங்கள் வவனிபாவிலுள்ள முஸ்லிம் பெண்கள் இங்குள்ள ஆஸ்பத்திரியில் பெண் அப்போதிக்கரி இல்லாததால் தால் பெரும் கஷ்டமடைய வேண்டியிருப்பதாகத் தெரிகிறது. இங்கிருந்த பெண் அப்போதிக்கரி இடமாற்றரை கிப்போய் விட்டதால் அந்த இடத்துக்கு இதுவரை எவரும் நியமிக்கப்படாததால் இவ்விதம் இவர்கள் கஷ்டமடைய வேண்டியிருக்கிறது. இது சம்பந்தமாக வவனிபா எம். பி. திரு. தா. சிவசிதம்பரம் சுகாதார அமைச்சருடன் தொடர்பு கொண்டுள்ளார்.

## மேலும்...

11-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி ஆண்டுக்கான சிறையிலிருந்து வந்தனர். மேலும் நூற்றுக்கணக்கான ஆபிரிக்கர்களுக்குத் தண்டனை வழங்கப்பட்டது. இவற்றில் சிலர் திரைப்படமாடிக் காண்பதற்காக சில நாட்களாக மேலே விதி 83-ம் இலக்கத்தினால் அவர்களது அச்சத்தில் 1968-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 12-ம் திகதி அச்சிட்டு விட்டபடி.

# பாடசாலைகளில் பிரசார கூட்டங்கள் நடத்த முடிவு

பாழ்ப்பாணம், செவ்வாய். உட்பகுதியிலுள்ள எல்லாப் பள்ளிகளிலும் பிரசாரக் கூட்டங்களை நடாத்தவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யவேண்டி நேற்று மாலை வவனிபா வைத்தியர் வித்யாலய மண்டலத்தில் ஆலயப் பிரவேசம் சம்பந்தமாக ஆலய இலங்கை இந்துமாமன்றம் ஏற்பாடு செய்திருந்த ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

அவ் இலங்கை இந்துமாமன்ற பாழ்ப்பாணக் கிளைத் தலைவர் திரு. த. முத்துசாமிப்பிள்ளை தலைமையில் நடைபெற்ற இக் கூட்டத்தில் காரியாதிபதி முத்துசாமிசெந்தம்பி, திரு. சி. அம்பலவாணர் ஆகியோர் உட்பட மற்றும் பலரும் கலந்துகொண்டனர்.

# வதிரி டையமண்டல் பொமேர்ஸ் வென்றன

உடுப்பிடி, திங்கள். வடமராட்சிக் காரியாதிபதி பகுதி உதை சந்தாட்டச் சங்கத்தின் உடுப்பிடிப் பிரிவினருடைய உதைப்பதாட்டச் சுற்றுப் போட்டி சென்ற வெள்ளிக்கிழமை வதிரி பொமேர்ஸ் விளையாட்டுக் கழக மைதானத்தில் ஆரம்பமாகியது.

வதிரி டையமண்டல் கோஷ்டிக்கும், கொற்றுவத்தை சிவானந்தா கோஷ்டிக்கும் டையே ஏற்பட்ட உதைப்பதாட்ட மோதலில் வதிரி டையமண்டல் கோஷ்டியினர் 4-1 கோல்களால் வெற்றியீட்டினர்.

இரு கோஷ்டியினருக்குமிடையே பலத்த போட்டி ஏற்பட்டதால் விளையாட்டு ஆரம்பம் முதல் விறுவிற்ப்பாக இருந்தது. இடையே ஊக்கு முன்னர் வதிரி டையமண்டல் கோஷ்டியினர் 2 கோல்களைப் போட்டனர். சிவானந்தா கோஷ்டியைச் சேர்ந்த வீரரான வ. சிவராசா பலமுறை முயன்றும் டையமண்டல் பின்னணி வீரர்களை மீறி ஒரு கோலேனும் போடமுடியவில்லை. போட்டி முடியும் தருணத்தில் சிவானந்தா கோஷ்டி ஒரு கோலை மட்டுமே போட முடிந்தது. திரு. எஸ். சதிரகாமத்தம்பி இப்போட்டிக்கு மத்தியஸ்தராகக் கடமைபற்றினார்.

வதிரி பொமேர்ஸ் விளையாட்டுக் கழகத்தினருக்கும் நேஞ்சர்ஸ் கோஷ்டியினருக்குமிடையே நடந்த உதைப்பதாட்டப் போட்டியில் வதிரி பொமேர்ஸ் கோஷ்டி

## புவியியல் மன்ற உறுப்பினர்கள்

உடுப்பிடி, திங்கள் நெல்வியடி அரசினர் மத்திய மகாவித்தியாலயப் புவியியல் மன்ற நிர்வாகசபைக் கூட்டத்தில் பின்வருவோர் புதிய நிர்வாகிகளாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர். தலைவர்- செல்வன் வே. சுப்பிரமணியம், உபதலைவர்- செல்வி ச. நாகேஸ்வரி, செயலாளர்- சைவப்புலவர் செல்வன் செ. யோசராசா [சுருணையூர் போகை], துணைச் செயலாளர்- செல்வி- ச. பொன்னுஜினி, தனதுகாரி- செல்வன் மு. சுருணாநிதி, பதிவிராதிபர்- செவ்வன் மு. சிவாதரன். வகுப்புப் பிரதிநிதிகளாகச் செல்வன்- ச. சிவபாதாஸ், ஸ்ரீஸந்தராசா, சாந்தவிங்கம், திருநாமம், செல்வி- மு. ஜெயந்திரதிநாயகி ஆகியோர் தெரிவுசெய்யப்பட்டனர்.

கூட்டத்தில் நிறைவேற்றப்பட்ட மற்றும் சில தீர்மானங்களை வகுமாறு:- பாழ்ப்பாணத்திலுள்ள சைவப்பிராமண சங்கம், தர்மசீங்கம், சைவ அனுட்டானசபை ஆகியவற்றுடன் சேர்ந்து ஆலோசித்து சமூகமான முறை களைத் தேர்ந்தெடுத்தல். 5 000 துண்டுப் பிரசாரங்களில் ஆலயப் பிரவேசம் பற்றிய யோசனைகளை வெளியிடுதல். சங்கங்களில் அண்மையில் நடந்த கலவரங்களால் நடந்த பிணக்குகளை ஆராய்ந்து சமாதானம் ஏற்படுத்த திரு. த. முத்துசாமிப்பிள்ளையின் தலைமையில் ஒரு உபகுழு நியமிக்கப்பட்டது.

5-1 கோல்களால் நேஞ்சர்ஸ் கோஷ்டியை வெற்றியீட்டியது. நேஞ்சர்ஸ் கோஷ்டியினரின் விளையாட்டுச் சோபிக்காத காரணத்தினால் ரசிகர்கள் எதிர்பார்த்த அளவுக்குப் போட்டி அமைவில்லை. இப்போட்டிக்குத் திரு. கே. சிவானந்தன் மத்தியஸ்தராகக் கடமைபற்றினார்.

## திருமலைச் செய்திகள்

அஞ்சலி முன்னர் திருக்கோணமலை மாவட்டத்தில் கூட்டுறவு உதவி ஆக்க ஆணையாளராகக் கடமைபற்றிய திரு. எம். மதியாலசிகத்தின் மறைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்து முகமாக கோணைஸ்வரர் ஆலயத்தில் அருகாமையிலுள்ள கடலில் அண்ணலின் அஸ்திகரைப்பும், மாலை உந்துறை முக விதியிலுள்ள திருக்கோணமலை பலநோக்குக் கூட்டுறவு சங்கங்களின் சமாச்சு கட்டிடத்தில் நினைவுக்கூட்டமும் நடைபெற்றன.

## வேலைநிறுத்தம்

இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்தின் 32,000 அங்கத்தவர்களும் இம்மாதம் 16 திகதி அன்று அடையாள வேலைநிறுத்தத்தில் இறங்கிவிடுகின்றனர். திருக்கோணமலை துறைமுக [சரக்கு] கட்டுத்தாபனத்துக்கும், இலங்கை வர்த்தக ஊழியர் சங்கத்துக்குமிடையே ஏற்பட்ட ஒற்றுமை முறிவு காரணமாகத் திருமலைத் துறைமுகத்தில் தேயிலை ஏற்றுமதி ஸ்தம்பித்தது. இன்று வரை நிலைமையில் எதுவித மாற்றமும் இல்லாததனால் ஒரு மாதமும் வேலை நிறுத்தத் திட்டமே உருவாகிக் கொண்டிருக்கின்றதென்பது இந்த அடையாள வேலைநிறுத்தத்தின்மூலம் நன்கு புலனாகிறது.

## கும்பாபிஷேகம்

இங்கு பிரதான விதியில் அமைந்துள்ள சமாஜப் பிள்ளையார் ஆலயத்திருப்பணிகளைச் சில சைவப்பிரமுகர்கள் மேற்கொண்டுள்ளார்கள். ஆலயப் புனர்தாரண வேலைகளை முற்றுப் பெற்று இங்கு கும்பாபிஷேகமும் நடைபெறவிருக்கிறது.